



**RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE**  
du Conseil municipal d'EDMUNDSTON

**Mardi 16 décembre 2014**  
Salle publique, Hôtel de ville

---

**Présents :** Cyrille Simard, Maire  
Me Marc Michaud, DG  
Daniel Gagné, DGA, Services aux citoyens  
Chantal Dubé, Secrétaire adjointe

**Conseillers :**

<b>Quartier 1</b>	Guy Voyer	André Lang
<b>Quartier 2</b>	Denis M. Pelletier	Camille Roy
<b>Quartier 3</b>	Gérald Morneau	Martin Albert
<b>Quartier 4</b>	Jean-Guy Marquis	Charles Fournier

---

Le conseiller Martin Albert procède avec la prière et le Maire procède avec la reconnaissance suivante : Monsieur Charles Martin, initiateur du projet de restauration du site du congrès marial du secteur Saint-Basile.

La réunion débute à 20 h 01 sous la présidence du Maire Cyrille Simard.

**Il est proposé par André Lang, appuyé de Camille Roy, que l'ordre du jour soit adopté avec l'ajout du point « Achat d'une pièce d'équipement » au point 7. Autres. Adoptée**

**Divulgateion d'intérêt : Aucune**

<b>2014 -122</b>	<b>M. Gérald Morneau propose que le procès-verbal suivant soit reçu, tel qu'il a été présenté :</b> ➤ 18 novembre 2014 Appuyée par Jean-Guy Marquis	<b>Réunion ordinaire publique</b>	<b>Adoptée</b>
<b>2014 -123</b>	<b>M. Denis M. Pelletier propose que le procès-verbal suivant soit reçu, tel qu'il a été présenté :</b> ➤ 25 novembre 2014 Appuyée par Camille Roy	<b>Réunion extraordinaire publique</b>	<b>Adoptée</b>

## **ARRÊTÉS MUNICIPAUX**

### **No. 27.1 ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ MUNICIPAL D'EDMUNDSTON SUR LE LOTISSEMENT**

La Secrétaire adjointe procède à 3<sup>e</sup> lecture par titre de l'arrêté et la proposition suivante est apportée :

**2014 -124 M. Denis M. Pelletier propose que l'arrêté municipal No. 27.1, intitulé « Arrêté modifiant l'arrêté municipal d'Edmundston sur le lotissement », soit adopté.  
Appuyée par André Lang. Adoptée**

### **No. 33R2 ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ DE ZONAGE**

La Secrétaire adjointe procède à la 1<sup>re</sup> lecture en entier et à la 2<sup>e</sup> lecture par titre de l'arrêté. Aucun commentaire ne fut apporté.

### **No. 11-2015 ARRÊTÉ PORTANT SUR L'APPROBATION DU BUDGET D'OPÉRATION DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU CENTRE DES AFFAIRES D'EDMUNDSTON INC. POUR L'ANNÉE 2015**

La Secrétaire adjointe procède à la 1<sup>re</sup> lecture en entier et à la 2<sup>e</sup> lecture par titre de l'arrêté.

## **DOSSIERS MUNICIPAUX :**

### **RESSOURCES HUMAINES**

### **TRAVAUX PUBLICS – MÉCANICIEN CAMION TRANSPORT ET VÉHICULE LOURD**

**2014 -125 M. Martin Albert propose que M. Marco Lajoie soit embauché, sous le regroupement syndical, SCFP local 60, a un poste permanent de mécanicien camion transport et véhicule lourd pour la municipalité d'Edmundston.  
Appuyée par : Charles Fournier Adoptée**

### **DÉVELOPPEMENT – COORDONNATEUR DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**

**2014 -126 M. Denis M. Pelletier propose que Mme Isabelle Laplante soit embauchée à titre de coordonnatrice du développement économique.  
Appuyée par : Charles Fournier Adoptée**

### **ADMINISTRATIF**

### **TRANSFERTS – FONDS DE RÉSERVE**

### **FONDS D'EXPLOITATION GÉNÉRALE**

**2014 -127 Monsieur Gérald Morneau propose que le trésorier ou son adjoint soit autorisé à effectuer le transfert d'un montant de 147 000 \$ provenant du Fonds de réserve général d'opérations au Fonds d'exploitation général d'opérations.  
Appuyée par Camille Roy Adoptée**

**2014 -128** Monsieur Gérald Morneau propose que le trésorier ou son adjoint soit autorisé à effectuer le transfert d'un montant de 58 500 \$ provenant du Fonds de réserve général d'immobilisations au Fonds d'exploitation général.  
Appuyée par Camille Roy Adopté

**FONDS DU SERVICE D'EAU ET D'ÉGOUTS**

**2014 -129** Monsieur Gérald Morneau propose que le trésorier ou son adjoint soit autorisé à effectuer le transfert d'un montant de 50 000 \$ provenant du Fonds d'opération d'eau et d'égouts au Fonds de réserve d'immobilisation d'eau et d'égouts.  
Appuyée par Camille Roy Adoptée

**FONDS DU SERVICE D'ÉNERGIE**

**2014 - 130** Monsieur Gérald Morneau propose que le trésorier ou son adjoint soit autorisé à effectuer le transfert d'un montant de 100 000 \$ provenant du Fonds d'opération Énergie au Fonds de réserve d'immobilisations Énergie pour l'année 2014.  
Appuyée par Camille Roy Adoptée

**AUTRES**

**ACHAT D'UNE PIÈCE D'ÉQUIPEMENT USAGÉ**

**2014 -131** M. André Lang propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et Water Blasting & Vacuum Services inc., concernant l'acquisition d'une rétrocaveuse, tel que soumis.  
Appuyée par : Jean-Guy Marquis Adoptée

**INFORMATION GÉNÉRALE**

- Prochaine réunion publique
  - Le mardi 20 janvier 2015, à 20 h
- Résumé des dépenses encourues par les membres du conseil – novembre 2014

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Aucun commentaire ne fut apporté.

Il y eut ajournement de la réunion proposé par M. Gérald Morneau, à 20 h 17.



Cyrille Simard, Maire



Chantal Dubé, Secrétaire adjointe